

## 📖 সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নম্বরঃ ১৯০

৩৯. রাসূলুল্লাহ (ﷺ) এর নিদ্রা (في السمر) (باب في صفة نوم رسول الله ﷺ في السمر)

আরবী

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ ، قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ ، عَنْ حُذَيْفَةَ ، قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ ، قَالَ : " اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا " ، وَإِذَا اسْتَيْقَظَ ، قَالَ : " الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَمَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ " .

বাংলা

নিদ্রায় যাওয়া এবং নিদ্রা থেকে উঠার সময় এ দু'আ পাঠ করতেন:

১৯০. হুযায়ফা (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম যখন শোয়ার জন্য বিছানায় আসতেন তখন বলতেনঃ

اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا

“আল্লাহুম্মা বিসমিকা আমূতু ওয়া আহইয়া”

অর্থ্যাৎ হে আল্লাহ! তোমার নামেই মৃত্যুলাভ (নিদ্রা) করছি এবং তোমার নামেই জীবিত (জাগ্রত) হব।

অতঃপর আবার যখন নিদ্রা ভঙ্গ করতেন তখন বলতেন,

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَمَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ

“আলহামদু লিল্লা-হিল্লাযী আহইয়ানা-বা’দা মা-আমা-তানা-ওয়া ইলায়হিন নুশূর”

অর্থ্যাৎ সকল প্রশংসা আল্লাহর! যিনি মৃত্যুর পর জীবন দিয়েছেন আর তাঁরই দিকে প্রত্যাবর্তন করতে হবে।[1]

## English

Hudhayfah Radiyallahu 'Anhu says: "When Rasulullah Sallallahu 'Alayhi

Wasallam lay down on a bed, he recited: Allahurmma bi-ith-mika a-mutu wa ahyaa

Translation: O Allah! In Thy name do I live and die'.

When he awakened he recited this du'aa:

Alhamdulillaahil ladhi ahyanaa ba'da rnaa amaataana wa-ilayhin nushur

Translation: 'Praise be to Allah Who restored unto us life, having caused us to die and unto Him shall be the Resurrection'".

## ফুটনোট

[1] সহীহ বুখারী, হা/৬৩১২; আবু দাউদ, হা/৫০৫১; আদাবুল মুফরাদ, হা/১২০৫; মুসনাদে আহমাদ, হা/২৩৩১৯; শু'আবুল ঈমান, হা/৪৩৮৩; সহীহ ইবনে হিব্বান, হা/৫৫৩৯।

## ব্যাখ্যা

Sleep is synonymous with death. That is why sleep has been linked to death, and waking with life. For this reason too one should sleep on the right side, as sleeping is an example of death. Because sleep is likened to death, and waking up is becoming alive again. The 'ulama have written, it is a thing that should be pondered upon, that, after dying in this manner on the day of qiyaamah one will be given life again. In reality Allah 'Ta'aala has made this world a little replica of the hereafter. An example of everything has been made in this world so that one may ponder and take heed of things to come. The life in this world is not more than a dream. A person is happy, affluent, possessing all types of luxuries and does not experience any sort of trouble. If this person sees in a dream that he is being taken to jail and flogged, and is experiencing all types of calamities, not realising that it is a dream, he is distressed, and crying too. Suddenly the eyes open and all the tranquility and happiness returns. The troubles of this dream does not remain nor are its effects felt. In the same manner, this is the state of a pious person. All the difficulties that are experienced in this world, are like a dream. After opening the eyes when all the happiness is experienced, what effect shall the dream have? But imagine the opposite? If one is experiencing luxuries in a dream, then on awakening one finds oneself in jail with all its punishments, what taste shall remain of a sweet dream? If a detainee that is sentenced to hard labour, sees in a dream that he has become king of the worlds, but after awakening finds himself chained in the dark dungeons, of what benefit will this kingmanship be to him? The Sahaabah Radiyallahu 'Anhum understood this, they

pleasantly endured all hardships, remembering that this life is but like a dream. May the Almighty Allah through His Infinite Mercy also grant us this valuable treasure. His Mercy is widespread.

হাদিসের মান: সহীহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=49104>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন